



Памятник с Булгарского городища; хранится в Государственном музее
ТАССР.

17 × 42 × 50 см.

1. هجرة ران الط

2. [چوز] ر سكر وان جياتش

3. جان كو [انات]

Дата: 1288 г.

„1. . . . по хиджре шесть

2. [сот] восемьдесят седьмого

3. года дня [было]“.

Альбом болгаро-татарской эпитафии, № 9 (в библиотеке КФАН СССР); Н. Ф. Калинин. К вопросу о происхождении казанских татар, стр. 99—100.



Памятник из с. Бол-
гары Куйбышевского
р-на ТАССР.
23 x 62.5 x 225 см.

1. سَوَّحَى اسْدَى هِ يَهْوَب
2. وَ كَل حَى سِيْمَوْت
3. تَرُ كَمَان مَحْمَد اَوْل [يَعْقُوْب]
4. هِيْر حَوْمُ جَاع
5. زِيَارَةُ رَحْمَةِ اللّٰه [عَلَيْهَا]
6. رَحْمَةٌ وَّاسِعَةٌ
7. تَرُوْر نَارِيْح
8.
9. سَعْمَار اِنْحِ بُوَاسِمِ كَوَا [نَات]
10. الْمَوْتُ بَابٌ وَ [كُلِّ النَّاسِ]
11. دَاخِلُهُ وَ يَالَيْتَ
12.
13.

Дата: ?

1. Он живой, который не умирает,
2. все живущее умрет.
3. Төркмән Мухаммеда сына [Йа'қуба]
4. девушка-наложница Джаҳ
5. Место ее погребения. Да будет милость
6. бога [над ней]
7. по летосчислению
8.
9. ша'бана месяца [четвертого] дня [было].
10. Смерть есть дверь, и [все люди]
11. войдут в нее
12.
13.



Памятник, находящийся у с. Чишмы Чишминского р-на БАССР.
27 x 67 x 150 см.

2. [بِك بن عمر بك] رساس تركستان [الدرحوم] (?)
3. اللهم ارحمه رحمة [واسعة] واكرمه بالعبو والمعفرة
4. توفى فى الايام [التاسم] من شور الله المبارك ا
5. [لرا] بع سنة الربعين وسبعمئة [رحمة اول مومن فاتحه] ?
6.

Дата: 1339 г., 15 сентября, среда.

- „1. Справедливый в своих решениях хаджй Х[усейн]-
2. [бек сын 'Омар-бека . . .] рсасского из Туркестана, [покойного]
3. боже мой помилуй милостью [обширной], чти же его своим благодеянием.
4. Скончался [девятого] дня благословенного богом месяца
5. [чет]вертого, года семьсот сорокового (?)
6.“

J. Georgi. Bemerkungen. . . , стр. 728—730; П. Павловский. Мечеть Хусейн-бека; В. С. Юматов. Древние памятники. . . ; Р. Г. Игнатъев. Памятники доисторических древностей. . . ; Г. Игнатович. О древних памятниках. . . ; В. В. Вельяминов-Зернов. Памятник с арабско-татарской надписью в Башкирии; М. В. Лоссиевский. Кое-что о башкирах. . . ; Али Рахим, Г. Газис. История татарской литературы, стр. 54—55; А. П. Смирнов. Железный век Башкирии, стр. 89—90; Г. В. Юсупов. Эпиграфические памятники. .